EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 12.6.2019
COM(2019) 267 final

ANNEX

PŘÍLOHA

návrhu rozhodnutí Rady

o uzavření Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Ukrajinou, kterou se mění obchodní preference pro drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa stanovené v Dohodě o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé

Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Ukrajinou, kterou se mění obchodní preference pro drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa stanovené v Dohodě o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé

A. Dopis Evropské unie

Vážená paní / vážený pane,

mám tu čest odvolat se na jednání mezi Evropskou unií a Ukrajinou (dále jen „strany“) o obchodních preferencích pro některé drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa, která byla uzavřena dne 19. března 2019.

Výsledkem jednání je následující dohoda:

1) V bodě A dodatku k příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé (dále jen „dohoda“) se položka „Drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa“ nahrazuje tímto:

Drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa	0207 11 (30-90) 0207 12 (10-90) 0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)* 0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)* 0207 24 (10-90) 0207 25 (10-90) 0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99) 0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99) 0207 32 (15-19-51-59-90) 0207 33 (11-19-59-90) 0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99) 0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90) 0210 99 (39) 1602 31 (11-19-30-90) 1602 32 (11-19-30-90) 1602 39 (21)	50 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 18 400 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti, s dodatečným zvýšením v roce 2020 a v roce 2021 o 800 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pouze pro kód KN 0207 12 (10-90))

* V zájmu přehlednosti se na podpoložky 0207 13 70 a 0207 14 70 uvedené v celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody vztahuje celní kvóta stanovená ve třetím sloupci „Množství“.

2) V celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody se slova uvedená ve čtvrtém sloupci „Kategorie fáze“ u následujících podpoložek KN 2008 nahrazují slovy „50 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 18 400 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti, s dodatečným zvýšením v roce 2020 a v roce 2021 o 800 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti“:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)

1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

3) V celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody se slova uvedená ve čtvrtém sloupci „Kategorie fáze“ u podpoložky KN 0207 12 (10-90) nahrazují slovy „50 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 18 400 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti, s dodatečným zvýšením v roce 2020 a v roce 2021 o 800 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti“.

4) Pro zbývající část kalendářního roku, ve kterém tato dohoda vstoupí v platnost, se dodatečné množství 50 000 tun ke stávající kvótě pro drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa stanovené v dohodě vypočítá na poměrném základě.

5) Clo podle doložky nejvyšších výhod ve výši 100,8 EUR / 100 kg stanovené pro podpoložky 0207 13 70 a 0207 14 70 v celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody se vztahuje na dovoz nad rámec souhrnné celní kvóty pro drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa uvedené v bodě 1.

Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy bude depozitáři oznámena poslední listina o schválení nebo ratifikaci, které si strany vymění.

Tato dohoda se provádí prozatímně počínaje prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy depozitář obdrží:

– oznámení Unie o dokončení postupů nezbytných pro tento účel, a

– oznámení Ukrajiny o dokončení ratifikace v souladu s jejími postupy a platnými právními předpisy,

přičemž rozhodující je pozdější datum.

Byli bychom Vám vděčni, kdybyste potvrdili souhlas Ukrajiny s výše uvedeným.

Přijměte prosím ujištění o mé nejhlubší úctě.

V Bruselu dne

Za Evropskou unii

B. Dopis Ukrajiny

Vážená paní / vážený pane,

mám tu čest potvrdit přijetí Vašeho dopisu ze dne [*doplnit datum dopisu*] tohoto znění:

„Mám tu čest odvolat se na jednání mezi Evropskou unií a Ukrajinou (dále jen „strany“) o obchodních preferencích pro některé drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa, která byla uzavřena dne 19. března 2019.

Výsledkem jednání je následující dohoda:

1) V bodě A dodatku k příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV Dohody o přidružení mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii a jejich členskými státy na jedné straně a Ukrajinou na straně druhé (dále jen „dohoda“) se položka „Drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa“ nahrazuje tímto:

Drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa	0207 11 (30-90) 0207 12 (10-90) 0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)* 0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)* 0207 24 (10-90) 0207 25 (10-90) 0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99) 0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99) 0207 32 (15-19-51-59-90) 0207 33 (11-19-59-90) 0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99) 0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90) 0210 99 (39) 1602 31 (11-19-30-90) 1602 32 (11-19-30-90) 1602 39 (21)	50 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 18 400 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti, s dodatečným zvýšením v roce 2020 a v roce 2021 o 800 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti (pouze pro kód KN 0207 12 (10-90))

* V zájmu přehlednosti se na podpoložky 0207 13 70 a 0207 14 70 uvedené v celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody vztahuje celní kvóta stanovená ve třetím sloupci „Množství“.

2) V celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody se slova uvedená ve čtvrtém sloupci „Kategorie fáze“ u následujících podpoložek KN 2008 nahrazují slovy „50 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 18 400 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti, s dodatečným zvýšením v roce 2020 a v roce 2021 o 800 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti“:

0207 11 (30-90)

0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)

0207 24 (10-90)

0207 25 (10-90)

0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)

0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)

0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)

0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)

0210 99 (39)

1602 31 (11-19-30-90)

1602 32 (11-19-30-90)

1602 39 (21)

3) V celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody se slova uvedená ve čtvrtém sloupci „Kategorie fáze“ u podpoložky KN 0207 12 (10-90) nahrazují slovy „50 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 18 400 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti, s dodatečným zvýšením v roce 2020 a v roce 2021 o 800 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti + 20 000 tun/rok vyjádřeno v čisté hmotnosti“.

4) Pro zbývající část kalendářního roku, ve kterém tato dohoda vstoupí v platnost, se dodatečné množství 50 000 tun ke stávající kvótě pro drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa stanovené v dohodě vypočítá na poměrném základě.

5) Clo podle doložky nejvyšších výhod ve výši 100,8 EUR / 100 kg stanovené pro podpoložky 0207 13 70 a 0207 14 70 v celním sazebníku EU v příloze I-A kapitoly 1 hlavy IV dohody se vztahuje na dovoz nad rámec souhrnné celní kvóty pro drůbeží maso a přípravky z drůbežího masa uvedené v bodě 1.

Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy bude depozitáři oznámena poslední listina o schválení nebo ratifikaci, které si strany vymění.

Dohoda se provádí prozatímně počínaje prvním dnem měsíce následujícího po dni, kdy depozitář této dohody obdrží:

– oznámení Unie o dokončení postupů nezbytných pro tento účel, a

– oznámení Ukrajiny o dokončení ratifikace v souladu s jejími postupy a platnými právními předpisy,

přičemž rozhodující je pozdější datum.“

Mám tu čest potvrdit, že Ukrajina s obsahem uvedeného dopisu souhlasí.

Přijměte prosím ujištění o mé nejhlubší úctě.

V Kyjevě dne

Za Ukrajinu